

## WFGN

## Wärmepumpe Wasser - Wasser mit Umkehrventil auf der Wasserseite

Kühlleistung 136 ÷ 1727 kW  
Heizleistung 153 ÷ 1921 kW



- Erzeugung von Warmwasser Verflüssigerseite bis zu 55 °C .
- Herstellung von Kaltwasser unter 0° an der Verdampferseite bis zu -8°C.



### BESCHREIBUNG

Innengerät für die Kalt-/Warmwasseraufbereitung, für die Klimatisierungsbedürfnisse in Wohnkomplexen und Geschäftszentren oder für die Kühlung in Industriekomplexen geplant und gebaut.

Kompakte und flexible Maschine, die dank der sorgfältigen Temperaturregelung an die verschiedensten Lastbedingungen angepasst ist.

Gestell, Struktur und Verkleidung sind aus verzinktem Stahl und mit Polyesterlack RAL 9003 behandelt.

### AUSFÜHRUNGEN

° Standard

A Hoher Wirkungsgrad

### EIGENSCHAFTEN

#### Betriebsbereich

Bereitung von gekühltem Wasser bis zu 16 °C auf Verdampferseite, geeignet auch für den Betrieb mit Wärmepumpe mit einer Wassertemperatur beim Verflüssiger bis zu 55 °C.

**Das Gerät mit der Option Elektronisches Thermostatventil Z kann auch Kaltwasser unter 0° von -8 °C bis 10 °C produzieren.**

#### Mono-Bi-Tri-Schaltungseinheit

Die Serie besteht aus Modellen, die mit 1–2–3 Kältekreisäufen ausgestattet sind. Sie können auch im Teillastbetrieb mit höchster Effizienz arbeiten und den Betrieb auch beim Ausfall eines Kreislaufes gewährleisten.

Sie verfügen über Schraubenverdichter und Rohrbündelwärmetauscher Seite Anlage und Quelle, die für die Verwendung des neuen Gases HFO R1234ze (A2L) geeignet sind.

**Im Konfigurator steht auch das Kühlmittel R515B zur Verfügung, mit dieser Art Gas ändern sich die Leistungen nicht, wenn das im Konfigurator verfügbare Kühlgas geändert wird.**

Für weitere Informationen siehe technische Unterlagen oder Auswahlprogramm Magellano.

### Elektronisches Expansionsventil

Die Verwendung des elektronischen Thermostatventils bringt deutliche Vorteile für die Energieeffizienz der Einheit mit sich, insbesondere wenn der Kaltwassersatz mit Teillasten arbeitet. Standardmäßig in allen Größen.

### STEUERUNG PCO<sub>2</sub>

Mikroprozessorsteuerung mit Tastatur und LCD-Display, erlaubt eine leichte Konsultation und einen leichten Eingriff auf die Einheit durch ein Menü, das in mehreren Sprachen erhältlich ist.

Die Steuerung enthält eine umfassende Verwaltung der Alarme und des Alarmverlaufs.

Steuerungsmöglichkeit zweier parallel geschalteter Geräte Master - Slave

Eine Programmieruhr gestattet das Eingeben der Betriebszeiten und einen eventuellen zweiten Sollwert.

Die Temperaturregelung erfolgt mit der Proportional-Integral-Logik aufgrund der Wasseraustrittstemperatur.

### ZUBEHÖR

**AER485P1:** Schnittstelle RS-485 für Überwachungssysteme mit MODBUS-Protokoll.  
**AER485P1 x n° 2:** Schnittstelle RS-485 für Überwachungssysteme mit MODBUS-Protokoll.

**AER485P1 x n° 3:** Schnittstelle RS-485 für Überwachungssysteme mit MODBUS-Protokoll.

**AERBACP:** Ethernet Kommunikationsschnittstelle für folgende Protokolle Bacnet/ IP, Modbus TCP/IP, SNMP

**AERNET:** Das Gerät erlaubt die Kontrolle, die Steuerung und die Fernüberwachung eines Kaltwassersatzes mit einem PC, einem Smartphone oder Tablet über Cloud-Verbindung AERNET übernimmt die Master-Funktion, während jede angeschlossene Einheit bis zu einem Maximum von 6 Einheiten als Slave konfiguriert wird; darüber hinaus kann für eventuelle Nach-Analysen mit einem einfachen Klick eine Logdatei mit allen Daten der angeschlossenen Einheiten auf dem eigenen Terminal gespeichert werden.

**AERSET:** Ermöglicht den automatischen Abgleich der Arbeitssollwerte des Geräts, an das es angeschlossen ist, mithilfe des eingehenden 0-10V Signals zum MODBUS. Obligatorisches Zubehör MODU-485BL.

**MULTICHILLER\_EVO:** Kontrollsystem zur Steuerung, zum Ein- und Ausschalten der einzelnen Kaltwassersätze in einer Anlage, in der mehrere Geräte parallel installiert sind, die so einen konstanten Zustrom zu den Verdampfern gewährleisten.  
**PGD1:** Ermöglicht die Fernsteuerung des Einheiten.  
**AVX:** Vibrationsschutz mit Federn.

**WERKSEITIG MONTIERTES ZUBEHÖR**

**RIF:** Strom-Phasenkompensator. Mit dem Motor parallel geschaltet, ermöglicht eine Reduzierung der Stromaufnahme (circa 10%).  
**ISG:** Isolierungskit für die Verflüssiger. Obligatorisches Zubehör für den Betrieb der Maschine als Wärmepumpe; serienmäßig bei den Einheiten mit Dampfumformer oder mit Wärmerückgewinnung.

**EIGNUNGSTABELLE DES ZUBEHÖRS**

Modell	Ver	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
AER48SP1	A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AER48SP1 x n° 2 (1)	A											*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AER48SP1 x n° 3 (1)	°A																						*	*	*
AERBACP	°																								
AERBACP	A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERBACP	°																								
AERNET	A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERSET	A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERSET	°																								
MULTICHILLER_EVO	A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
MULTICHILLER_EVO	°																								
PGD1	A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

(1) x n°\_Menge des vorzusehenden Zubehörs.

**Schwingungsdämpfer**

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	
°	°L	°D,T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
A	°	°	AVX680	AVX680	AVX680	AVX681	AVX681	AVX681	AVX681	AVX682	AVX682	AVX683	AVX683	AVX673	AVX683
A	L	°	AVX680	AVX680	AVX680	AVX681	AVX681	AVX681	AVX681	AVX682	AVX685	AVX683	AVX683	AVX674	AVX683
A	°L	D,T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AVX674	-

Ausführung	Ausstattung	Wärmerückgewinnung	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
°	°L	°D,T	-	-	-	-	-	-	-	-	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.	Firmensitz zu kontaktieren.
A	°	°	AVX674	AVX683	AVX679	AVX679	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678
A	L	°	AVX674	AVX683	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678						
A	°	D	AVX674	-	AVX679	AVX679	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678
A	°	T	AVX674	-	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678						
A	L	D	AVX674	-	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678						
A	L	T	AVX674	-	AVX678	AVX678	AVX678	AVX678	AVX676	AVX676	AVX676	AVX676	AVX676	AVX676

**Phasenkompensator**

Ver	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801
A	RIFWFN0701	RIFWFN0801	RIFWFN0901	RIFWFN1101	RIFWFN1251	RIFWFN1401	RIFWFN1601	RIFWFN1801	RIFWFN2101	RIFWFN2401	RIFWFN2502	RIFWFN2801

Ver	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
°	-	-	-	-	-	-	-	-	RIFWFN6703	RIFWFN7203	RIFWFN8403	RIFWFN9603
A	RIFWFN2802	RIFWFN3201	RIFWFN3202	RIFWFN3602	RIFWFN4202	RIFWFN4802	RIFWFN5602	RIFWFN6402	RIFWFN6703	RIFWFN7203	RIFWFN8403	RIFWFN9603

Für die Größe der Geräte mit dem RIF Zubehör bitten wir Sie, sich mit der Zentrale in Verbindung zu setzen.

**Isolierungs-Bausatz**

Ver	0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801
A	ISG10	ISG10	ISG10	ISG10	ISG11	ISG12	ISG13	ISG13	ISG14	ISG14	ISG1	ISG15

Ver	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
°	-	-	-	-	-	-	-	-	ISG5	ISG5	ISG6	ISG6
A	ISG1	ISG15	ISG2	ISG2	ISG2	ISG3	ISG3	ISG3	ISG7	ISG8	ISG8	ISG8

## KONFIGURATION

Feld	Beschreibung
1,2,3,4	<b>WFGN</b>
5,6,7,8	<b>Größe</b> 0701, 0801, 0901, 1101, 1251, 1401, 1601, 1801, 2101, 2401, 2502, 2801, 2802, 3201, 3202, 3602, 4202, 4802, 5602, 6402, 6703, 7203, 8403, 9603
9	<b>Modell</b>
°	Reversible Wärmepumpe wasserseitig
10	<b>Ausführung</b>
°	Standard (1)
A	Hoher Wirkungsgrad
11	<b>Einsatzbereich</b>
X	Elektronisches Expansionsventil
Z	Doppeltes Elektronisches Expansionsventil für niedrige Temperatur
12	<b>Ausstattung</b>
°	Standard
K	Extra-Schallgedämpft Dämmhaube (2)
L	Mit Schalldämmhaube
13	<b>Wärmerückgewinnung</b>
°	Ohne Rückgewinnung
D	mit Enthitzer (3)
T	mit Gesamt-Wärmerückgewinner (3)
14	<b>Verdampfer</b>
°	Standard
E	Verdampfersatz
15	<b>Spannungsversorgung</b>
°	400V ~ 3 50Hz mit Sicherungen an den Verdichtern und Leitungsschutzschaltern am Hilfskreis
2	230V ~ 3 50Hz mit Sicherungen an den Verdichtern und Leitungsschutzschaltern am Hilfskreis (4)
4	230V ~ 3 50Hz mit Leitungsschutzschaltern an den Verdichtern und am Hilfskreis (4)
5	500V ~ 3 50Hz mit Sicherungen an den Verdichtern und Leitungsschutzschaltern am Hilfskreis (4)
8	400V ~ 3 50Hz mit Leitungsschutzschaltern an den Verdichtern und am Hilfskreis
9	500V ~ 3 50Hz mit Leitungsschutzschaltern an den Verdichtern und am Hilfskreis (4)
16	<b>Kühlgas (5)</b>
°	R1234ze
G	RS15B

- (1) Nur für Größen von 6703 bis 9603  
 (2) Nur für Geräte mit RS15B  
 (3) Nicht mit den Vordampfeinheiten „E“ kompatibel

- (4) Die Stromversorgung 230 V und 500 V ist nur für die Größen 0701 - 0801 - 0901 - 1101 - 1251 - 1401 - 2502 - 2802 erhältlich  
 (5) Die Leistungen ändern sich nicht, wenn das im Konfigurator verfügbare Kühlgas geändert wird.

## TECHNISCHE LEISTUNGSDATEN

### WFGN 0701-3201 - Version A - Gas R1234ze

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)</b>													
Kühlleistung	kW	136,1	154,8	173,8	221,3	239,8	272,3	335,7	370,1	434,3	490,7	545,3	596,9
Leistungsaufnahme	kW	26,0	29,7	33,8	41,4	45,0	51,2	61,5	69,0	78,1	88,5	100,0	109,9
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	52,0	57,0	63,0	70,0	83,0	96,0	107,0	119,0	130,0	156,0	173,0	193,0
EER	W/W	5,24	5,21	5,15	5,35	5,33	5,32	5,46	5,37	5,56	5,55	5,45	5,43
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	23410	26632	29906	38077	41247	46844	57740	63636	74675	84359	93748	102619
Druckverlust im System	kPa	22	25	24	22	21	22	16	20	15	21	25	15
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	27751	31586	35551	44983	48779	55416	68103	75234	87855	99259	110576	121174
Druckverluste Quellenseite	kPa	21	20	19	24	21	18	18	18	19	19	19	18
<b>Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)</b>													
Heizleistung	kW	153,1	172,4	196,2	245,2	267,2	303,2	369,1	408,3	478,4	547,5	601,0	663,0
Leistungsaufnahme	kW	32,6	37,2	42,4	51,8	56,4	64,2	76,0	85,4	96,3	109,6	123,2	137,5
Stromaufnahme gesamt im Heizbetrieb	A	64,0	71,0	79,0	87,0	103,0	119,0	131,0	146,0	160,0	191,0	210,0	240,0
COP	W/W	4,69	4,63	4,63	4,74	4,73	4,73	4,86	4,78	4,97	4,99	4,88	4,82
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	26569	29919	34065	42555	46384	52636	64078	70908	83096	95098	104400	115170
Druckverlust im System	kPa	20	18	17	22	19	16	16	16	17	18	17	17
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	35233	39544	45008	56537	61580	69831	85443	94274	111358	127787	139586	153205
Druckverluste Quellenseite	kPa	49	55	55	48	47	48	34	44	34	48	57	34

- (1) Daten 14S11:2022; Wasser am System 12 °C / 7 °C; Wasser an der Quelle 30 °C / 35 °C  
 (2) Daten 14S11:2022; Wasser am System 40 °C / 45 °C; Wasser an der Quelle 10 °C / 7 °C

**WFGN 2502-9603 - Version A - Gas R1234ze**

Größe		2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)</b>													
Kühlleistung	kW	489,1	556,6	675,8	750,2	879,3	995,4	1100,3	1217,3	1315,3	1454,9	1594,7	1727,0
Leistungsaufnahme	kW	91,4	103,5	125,1	138,3	159,8	180,3	202,1	225,0	236,7	262,9	296,7	326,6
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	166,0	192,0	214,0	237,0	261,0	312,0	346,0	388,0	386,0	466,0	515,0	577,0
EER	W/W	5,35	5,38	5,40	5,42	5,50	5,52	5,45	5,41	5,56	5,53	5,38	5,29
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	84115	95704	116204	128995	151168	171142	189154	209277	226089	250084	274117	296820
Druckverlust im System	kPa	42	33	34	42	35	44	33	41	25	31	30	17
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	99161	112842	136932	152026	177654	200961	222817	246414	266044	294386	324122	352026
Druckverluste Quellenseite	kPa	53	50	49	31	51	51	42	62	19	18	18	21
<b>Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)</b>													
Heizleistung	kW	545,1	618,4	747,2	833,5	967,0	1093,6	1204,7	1333,7	1457,0	1601,3	1761,4	1921,0
Leistungsaufnahme	kW	116,1	130,9	155,9	173,0	198,3	224,8	248,9	277,7	293,3	326,6	365,9	400,0
Stromaufnahme gesamt im Heizbetrieb	A	208,0	240,0	264,0	291,0	320,0	383,0	421,0	473,0	473,0	571,0	627,0	702,0
COP	W/W	4,70	4,73	4,79	4,82	4,88	4,87	4,84	4,80	4,97	4,90	4,81	4,80
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	94650	107376	129767	144768	167936	189943	209256	231650	253135	278220	306025	333765
Druckverlust im System	kPa	49	45	44	28	45	46	37	55	17	16	16	19
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	126174	143007	173413	193793	225352	255129	279883	310087	339613	372508	407744	443369
Druckverluste Quellenseite	kPa	95	74	77	96	79	98	73	91	56	70	66	37

(1) Daten 14511:2022; Wasser am System 12 °C / 7 °C; Wasser an der Quelle 30 °C / 35 °C

(2) Daten 14511:2022; Wasser am System 40 °C / 45 °C; Wasser an der Quelle 10 °C / 7 °C

**WFGN 6703-9603 - Version ° - Gas R1234ze**

Größe		6703	7203	8403	9603
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)</b>					
Kühlleistung	kW	1300,7	1439,0	1554,8	1692,4
Leistungsaufnahme	kW	239,3	265,4	297,1	329,6
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	396,0	475,0	525,0	588,0
EER	W/W	5,44	5,42	5,23	5,13
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	223578	247357	267235	290895
Druckverlust im System	kPa	26	29	22	26
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	263609	291721	317119	346049
Druckverluste Quellenseite	kPa	39	39	33	39
<b>Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)</b>					
Heizleistung	kW	1444,7	1588,0	1725,3	1890,3
Leistungsaufnahme	kW	296,0	328,4	364,3	404,7
Stromaufnahme gesamt im Heizbetrieb	A	485,0	583,0	639,0	716,0
COP	W/W	4,88	4,83	4,74	4,67
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	250963	275857	299728	328385
Druckverlust im System	kPa	36	35	29	35
Wasserdurchsatz Quellenseite	l/h	335840	368447	397507	434518
Druckverluste Quellenseite	kPa	59	65	48	58

(1) Daten 14511:2022; Wasser am System 12 °C / 7 °C; Wasser an der Quelle 30 °C / 35 °C

(2) Daten 14511:2022; Wasser am System 40 °C / 45 °C; Wasser an der Quelle 10 °C / 7 °C

**ENERGIEKENNZAHLEN (VERORDN. 2016/2281 EU)**

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801
<b>SEER - 12/7 (EN14825: 2018) (1)</b>												
SEER	W/W	6,71	6,96	6,87	6,43	6,80	6,79	6,69	6,69	7,01	6,99	6,58
Saisonale Effizienz	%	265,30	275,30	271,70	254,00	269,00	268,40	264,60	264,70	277,20	276,70	260,30
<b>SEPR - (EN 14825: 2018) Hohe Temperatur (2)</b>												
SEPR	W/W	8,20	8,00	8,20	8,00	8,00	8,00	8,00	7,90	8,10	8,10	8,10

(1) Berechnung durchgeführt mit VARIABLEM Wasserdurchsatz und VARIABLEM Austrittstemperatur.

(2) Berechnung durchgeführt mit VARIABLEM Wasserdurchsatz.

Größe		6703	7203	8403	9603	
<b>SEER - 12/7 (EN14825: 2018) (1)</b>						
SEER	°A	W/W	7,11	7,14	7,03	6,94
Saisonale Effizienz	°A	%	281,30	282,50	278,30	274,40
<b>SEPR - (EN 14825: 2018) Hohe Temperatur (2)</b>						
SEPR	°A	W/W	8,10	8,20	8,20	8,30

(1) Berechnung durchgeführt mit VARIABLEM Wasserdurchsatz und VARIABLEM Austrittstemperatur.

(2) Berechnung durchgeführt mit VARIABLEM Wasserdurchsatz.

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401
<b>EU 813/2013 leistungen bei durchschnittlichen Klimabedingungen (average) - 55 °C - Pdesignh ≤ 400 kW (1)</b>							
Pdesignh	°	kW	-	-	-	-	-
	A	kW	197,00	219,00	253,00	312,00	339,00
SCOP	°	W/W	-	-	-	-	-
	A	W/W	4,65	4,70	4,65	4,75	5,00
ηsh	°	%	-	-	-	-	-
	A	%	178,00	180,00	178,00	182,00	192,00

(1) Wirkungsgrade in Anwendungen für mittlere Temperatur (55°C)

## LEISTUNGSDATEN VERDAMPFERSÄTZE

### WFGN - Version AE - Gas R1234ze

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2801	3201
<b>Verdampfer: E</b>													
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C - gas R1234ze (1)</b>													
Kühlleistung	kW	121,0	137,5	154,5	196,6	214,1	243,2	297,4	329,0	390,9	442,4	480,9	529,0
Leistungsaufnahme	kW	31,4	35,9	40,9	50,0	54,7	62,2	74,1	83,1	93,9	106,2	119,1	131,5
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	58,0	65,0	73,0	83,0	97,0	111,0	125,0	140,0	154,0	183,0	203,0	226,0
EER	W/W	3,85	3,83	3,77	3,93	3,92	3,91	4,02	3,96	4,16	4,17	4,04	4,02
Wasserdurchfluss evaporator	l/h	20792	23621	26548	33776	36780	41778	51103	56534	67168	76005	110092	90893
Druckverluste Verdampferseite	kPa	31	35	35	31	31	32	22	29	22	30	35	21
<b>Kältemittelleitungslänge von/bis 0 - 10 m</b>													
Gasleitung (C1)	Ø	42,0	54,0	54,0	54,0	67,0	67,0	67,0	76,0	76,0	89,0	89,0	89,0
Gasleitung (C2)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gasleitung (C3)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flüssigkeitsleitung (C1)	Ø	28,0	35,0	35,0	35,0	42,0	42,0	42,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C2)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flüssigkeitsleitung (C3)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1) Wasser anlagenseitig 12 °C / 7 °C; Verflüssigungstemperatur 45 °C

Größe		2502	2802	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Verdampfer: E</b>													
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C - gas R1234ze (1)</b>													
Kühlleistung	kW	435,2	495,4	598,4	665,6	796,3	895,9	964,3	1068,0	1165,6	1325,4	1443,9	1565,4
Leistungsaufnahme	kW	109,2	124,2	148,1	164,9	188,7	212,3	238,2	262,9	279,7	316,3	354,8	392,2
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	193,0	222,0	250,0	279,0	310,0	365,0	405,0	451,0	459,0	545,0	603,0	673,0
EER	W/W	3,99	3,99	4,04	4,04	4,22	4,22	4,05	4,06	4,17	4,19	4,07	3,99
Wasserdurchfluss evaporator	l/h	74770	85110	102813	114362	136819	153933	165685	183500	200259	227721	248077	268953
Druckverluste Verdampferseite	kPa	60	48	49	63	50	63	45	56	34	46	43	24
<b>Kältemittelleitungslänge von/bis 0 - 10 m</b>													
Gasleitung (C1)	Ø	67,0	67,0	67,0	76,0	76,0	88,9	88,9	88,9	76,0	88,9	88,9	88,9
Gasleitung (C2)	Ø	67,0	67,0	67,0	76,0	76,0	88,9	88,9	88,9	76,0	88,9	88,9	88,9
Gasleitung (C3)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	42,0	76,0	88,9	88,9	88,9
Flüssigkeitsleitung (C1)	Ø	42,0	42,0	42,0	42,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C2)	Ø	42,0	42,0	42,0	42,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0
Flüssigkeitsleitung (C3)	Ø	-	-	-	-	-	-	-	-	54,0	54,0	54,0	54,0

(1) Wasser anlagenseitig 12 °C / 7 °C; Verflüssigungstemperatur 45 °C

### WFGN - Version °E - Gas R1234ze

Größe				6703		7203		8403		9603
<b>Verdampfer: E</b>										
<b>Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C - gas R1234ze (1)</b>										
Kühlleistung	kW			1129,2		1283,0		1378,4		1504,1
Leistungsaufnahme	kW			282,3		319,1		356,8		394,8
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A			463,0		549,0		606,0		676,0
EER	W/W			4,00		4,02		3,86		3,81
Wasserdurchfluss evaporator	l/h			194017		220439		236821		258428
Druckverluste Verdampferseite	kPa			35		41		30		36
<b>Kältemittelleitungslänge von/bis 0 - 10 m</b>										
Gasleitung (C1)	Ø			76,0		88,9		88,9		88,9
Gasleitung (C2)	Ø			76,0		88,9		88,9		88,9
Gasleitung (C3)	Ø			76,0		88,9		88,9		88,9
Flüssigkeitsleitung (C1)	Ø			54,0		54,0		54,0		54,0
Flüssigkeitsleitung (C2)	Ø			54,0		54,0		54,0		54,0
Flüssigkeitsleitung (C3)	Ø			54,0		54,0		54,0		54,0

(1) Wasser anlagenseitig 12 °C / 7 °C; Verflüssigungstemperatur 45 °C

## ELEKTRISCHE DATEN

Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402
<b>Elektrische Daten</b>																					
Maximaler Strom (FLA)	A	106,0	119,0	136,0	162,0	183,0	208,0	243,0	275,0	305,0	350,0	365,0	389,0	416,0	427,0	486,0	549,0	609,0	700,0	777,0	854,0
Anlaufstrom (LRA)	A	163	192	229	300	314	341	436	465	586	650	440	805	486	917	601	650	792	890	1070	1210
<b>Größe</b>																					
<b>Elektrische Daten</b>																					
Maximaler Strom (FLA)	°A		A			913,0					1050,0				1166,0				1281,0		
Anlaufstrom (LRA)	°A		A			998					1129				1334				1502		

## TECHNISCHE DATEN

Größe			0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201
<b>Verdichter</b>																
Typ	°A	Typ	Schraubenverdichter													
Einstellung des Verdichters	°A	Typ	On-Off													
Anzahl	°A	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1
Kreise	°A	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1
Kältemittel	°A	Typ	R1234ze													
Kältemittelfüllung Kreislauf 1 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	kg	41,0	41,0	38,0	59,0	57,0	72,0	66,0	61,0	85,0	81,0	50,0	110,0	53,0	104,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 2 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,0	-	53,0	-
Kältemittelfüllung Kreislauf 3 (1)	°A	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Anlagenseitiger Wärmetauscher</b>																
Typ	°A	Typ	Rohrbündel													
Anzahl	°A	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anschlüssen (in/out)	°A	Typ	Genutetem Verbindungsstück													
<b>Wärmetauscher quelseitig</b>																
Typ	°A	Typ	Rohrbündel													
Anzahl	°A	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	1
Anschlüssen (in/out)	°A	Typ	Genutetem Verbindungsstück													

(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Größe			3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603
<b>Verdichter</b>												
Typ	°A	Typ	Schraubenverdichter									
Einstellung des Verdichters	°A	Typ	On-Off									
Anzahl	°A	n°	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
Kreise	°A	n°	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
Kältemittel	°A	Typ	R1234ze									
Kältemittelfüllung Kreislauf 1 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	107,0	115,0	136,0	157,0
	A	kg	81,0	71,0	70,0	123,0	124,0	121,0	106,0	104,0	110,0	120,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 2 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	107,0	115,0	136,0	157,0
	A	kg	81,0	71,0	70,0	123,0	124,0	121,0	106,0	104,0	110,0	120,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 3 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	107,0	115,0	136,0	157,0
	A	kg	-	-	-	-	-	-	106,0	104,0	110,0	120,0
<b>Anlagenseitiger Wärmetauscher</b>												
Typ	°A	Typ	Rohrbündel									
Anzahl	°A	n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Anschlüssen (in/out)	°A	Typ	Genutetem Verbindungsstück									
<b>Wärmetauscher quelseitig</b>												
Typ	°A	Typ	Rohrbündel									
Anzahl	°A	n°	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
Anschlüssen (in/out)	°A	Typ	Genutetem Verbindungsstück									

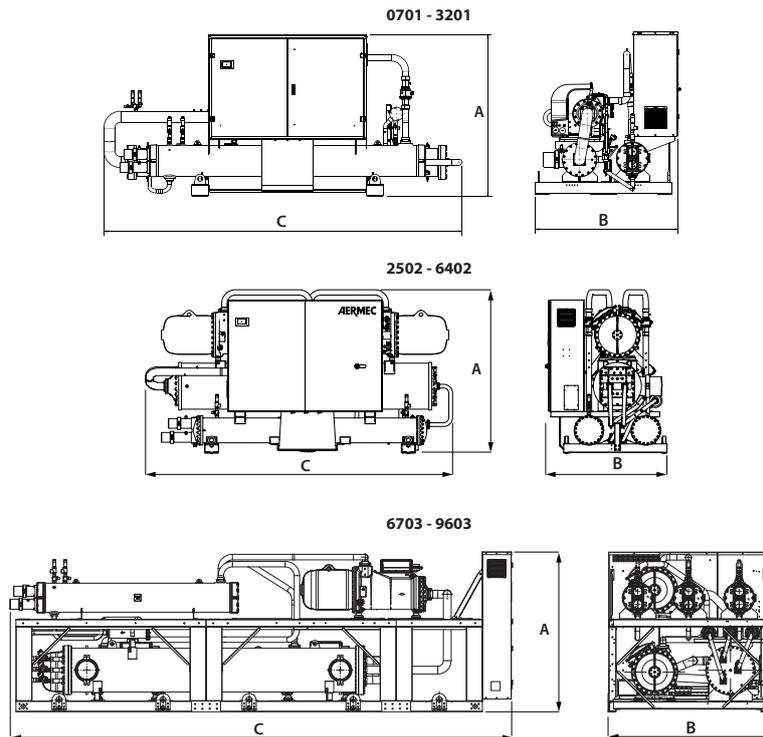
(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

## SCHALLDATEN

Größe			0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402	6703	7203	8403	9603		
<b>Kühlgas: °</b>																												
<b>Standardausstattung</b>																												
Schallleistungspegel (1)	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	97,0	97,2	99,5	100,0
	A	dB(A)	87,7	88,0	87,7	89,1	90,3	91,3	90,5	90,7	93,2	92,5	93,5	94,8	94,0	94,2	94,0	94,5	95,0	95,5	97,5	98,0	97,0	97,2	99,5	100,0		
<b>Schallgedämpfte Ausstattung</b>																												
Schallleistungspegel (1)	°	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93,0	93,2	95,5	96,0
	A	dB(A)	83,7	84,0	83,7	85,1	86,3	87,3	86,5	86,7	89,2	88,5	89,5	90,8	90,0	90,2	90,0	90,5	91,0	91,5	93,5	94,0	93,0	93,2	95,5	96,0		

(1) Schallleistungswert: Anhand von Messungen berechnet, die gemäß Norm UNI EN ISO 9614-2 und entsprechend den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung ausgeführt wurden.

## ABMESSUNGEN



Größe		0701	0801	0901	1101	1251	1401	1601	1801	2101	2401	2502	2801	2802	3201	3202	3602	4202	4802	5602	6402				
<b>Ausstattung: °</b>																									
<b>Abmessungen und gewicht</b>																									
A	mm	1720	1720	1720	1720	1790	1865	1865	1865	1887	1887	2000	1920	2075	1920	2195	2195	2340	2432	2440	2432				
B	mm	1450	1450	1450	1510	1550	1610	1610	1610	1610	1610	1500	1630	1500	1630	1575	1575	1585	1775	1775	1820				
C	mm	3480	3480	3480	3470	3445	3560	4100	4100	4140	4252	4320	4290	4345	4290	4380	4380	4395	4535	4605	4605				
Leergewicht	kg	1610	1630	1630	2120	2130	2350	2940	2980	3260	3320	3810	3820	4100	3870	5690	5750	6300	6670	6970	7070				
<b>Ausstattung: L</b>																									
<b>Abmessungen und gewicht</b>																									
A	mm	1720	1720	1720	1720	1790	1865	1865	1865	1887	1887	2000	1920	2075	1920	2195	2195	2340	2432	2440	2432				
B	mm	1450	1450	1450	1540	1600	1610	1610	1610	1630	1630	1500	1645	1500	1645	1575	1575	1585	1775	1775	1820				
C	mm	3480	3480	3480	3470	3445	3560	4100	4100	4140	4252	4320	4290	4345	4290	4650	4650	4600	5015	5150	5150				
Leergewicht	kg	1770	1790	1790	2280	2290	2510	3120	3170	3450	3510	4120	4030	4410	4080	6050	6120	6670	7040	7420	7490				
<b>Größe</b>																									
<b>Ausstattung: °</b>																									
<b>Abmessungen und gewicht</b>																									
A	°A					mm				2250				2250				2250				2250			
B	°A					mm				2200				2200				2200				2200			
C	°					mm				5650				5650				5650				5650			
	A					mm				6840				6840				6840				6840			
Leergewicht	°					kg				9330				9910				10130				10200			
	A					kg				10320				11670				12270				12360			
<b>Ausstattung: L</b>																									
<b>Abmessungen und gewicht</b>																									
A	°A					mm				2250				2250				2250				2250			
B	°A					mm				2200				2200				2200				2200			
C	°					mm				5650				5650				5650				5650			
	A					mm				6840				6840				6840				6840			
Leergewicht	°					kg				9890				10470				10760				10830			
	A					kg				10880				12230				12950				12990			

■ Für die Größe der D-T-E-Einheiten bitten wir Sie, sich mit der Zentrale in Verbindung zu setzen.

Aermec behält sich das Recht vor, als notwendig erachtete Änderungen im Sinne einer Verbesserung des Produkts jederzeit auch mit Änderung der technischen Daten vorzunehmen.

**Aermec S.p.A.**  
Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia  
Tel. 0442633111 - Telefax 044293577  
www.aermec.com